

**Acerca del concepto de “estudio”/”study”, según/following Fred Moten:**

*””(...) we are committed to the idea that study is what you do with other people, it’s talking and walking around with other people, working, dancing, suffering, some irreducible convergence of all three, held under the name of speculative practice. The notion of a rehearsal –being in a kind of workshop, playing in a band, in a jam session, or old men sitting on a porch, or people working together in a factory –there are these various modes of activity. The point of calling it “study” is to mark that the incessant and irreversible intellectuality of these activities is already present. These activities aren’t ennobled by the fact that we now say, “oh, if you did these things in a certain way, you could be said to have been studying” To do these things is to be involved in a kind of common intellectual practice.*

“(…) para nosotros, “estudio” es lo que uno hace con otras personas. Es hablar y caminar con otras personas, trabajar, bailar, sufrir, alguna convergencia irreducible de los tres, captado con el nombre de práctica especulativa. La noción de un ensayo –estando en una suerte de taller, tocando en una banda, en una *jam-session*, o ancianos sentados en un pórtico, o gente trabajando juntos en una fábrica [o una persona aymara plantando papas, o conmemorando a sus antepasados] –tenemos todos estos diferentes modos de actividad. El punto en llamarlo “estudio” es destacar que la incesante e irreversible intelectualidad de estas actividades ya está presente. Estas actividades no se ennoblecen por el hecho de que ahora decimos “oh, si hicieras estas cosas de una determinada manera, se podría decir que habías estado estudiando”. Hacer estas cosas implica estar involucrado en una suerte de práctica intelectual común.”

(Moten in Manning 2016:11-12)